

Fonds Léopold-Taillon

Correspondance (1956-1958)

35. 5 - 1

8 janv. 1956, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.
Il viendra donner un cours s'il est suffisamment rémunéré. 1 p.

11 janv. 1956, Moncton, lettre à Louis-Philippe Audet.
Professeurs pour cours d'été déjà embauchés. Ce sera pour une autre année que sa compétence sera mise à profit. Copie. 1 p.

12 janv. 1956, Moncton, lettre à Père (Reno?) Desjardins.
Il demande son avis au sujet des cours de l'été 1956: professeurs et sujet de cours. Copie. 1 p.

12 janv. 1956, Moncton, lettre à Richard Bergeron.
Reconsidérer le partage des cours qu'il accepte de donner. Bien préciser le montant de son cachet pour les divers cours. Copie. 1 p.

12 janv. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Cours à préparer; sinon avertir. Copie. 1 p.

12 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.
Cours d'histoire: local et cachet; chambre et pension. 1 p.

13 janv. 1956, Moncton, lettre à Maurice Lebel.
Il lui promet le cachet demandé. Envoi de documents. Copie. 1 p.

15 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de Roméo LeBlanc.
Retour à Fredericton. Conversation remise vers le 10 février. Cours d'été et B.E.E.: sa façon de voir. 1 p.

16 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Merci des envois. Rendez-vous fin janvier. 1 p.

16 janv. 1956, Montréal, LS, lettre de Richard Bergeron.
Entente pour cours d'été 1956. 1 p.

17 janv. 1956, Québec, LS, lettre de Louis-Philippe Audet.
Explications au sujet de ses services offerts pour enseigner aux cours d'été. 1 p.

18 janv. 1956, (Moncton), lettre à Roméo LeBlanc.
Entente au sujet des cours d'été 1956. Copie. 1 p.

18 janv. 1956, (Moncton), lettre à Marguerite Michaud.
Entente et compromis pour le cours d'histoire qu'elle pourrait donner à l'été 1956: cachet, classes, locaux, logement et pension. Copie. 1 p.

19 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de O.V.B. Miller.

Le mauvais temps a forcé G. DeGrâce et lui-même à annuler la visite promise à l'école de pédagogie de 80 rue Church, Moncton. Partie remise. 1 p.

19 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de J. Gérard DeGrâce.

Merci pour les documents. Il a consulté Chapman et ensemble ils ont fait quelques corrections. 2 p.

22 janv. 1956, Toronto, LS, lettre de G.E. Flower.

L'A.C.E. accepte de rembourser les frais de voyage et de séjour du professeur Lebel qui viendrait donner une série de leçons aux élèves du cours régulier de pédagogie. 1 p.

sans date, (Moncton?), lettre à (Maurice) Lebel.

Arrangements pour les dates de sa venue et de son séjour et montant du cachet. Copie. 1 p.

24 janv. 1956, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Il demande une copie du mémoire de l'A.A.E. pour l'obtention d'une école normale française; une liste d'adresses où envoyer des volumes et des dictionnaires. Il se plaint du manque de communication avec les Acadiens. Somme d'argent pour Frère Léopold. 3 p.

26 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Le programme-horaire des cours d'été est scruté et analysé. Remarques sont alignées sur deux pages avec rencontre prévue pour clarifications. 3 p.

28 janv. 1956, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.

Cours d'histoire: elle accepte de le donner. Avis de Dr Chapman sur nombre d'élèves et sur le B.E.E. Changements de manuels pour certains sujets et classes françaises. 1 p.

29 janv. 1956, Hollywood, Fla., carte postale de C.H. Blakeny.

29 janv. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Il lui offre d'autres cours à enseigner que ceux déjà prévus. Prière de signifier assentiment ou non au plus tôt. Copie. 1 p.

35. 5 - 2

1er fév. 1956, Moncton, lettre à Richard Bergeron.

Services annulés pour les cours d'été 1956 mais retenus pour 1957. Copie. 1 p.

1er fév. 1956, Moncton, lettre à Roger Levasseur.

Offre d'emploi pour deux cours. Cachet? Copie. 1 p.

7 fév. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Sommaire de ses cours requis. Dates des cours. Date du départ de Frère Léopold pour l'Europe. Copie. 1 p.

5 fév. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Ses cours en bonne voie de préparation. 1 p.

8 fév. 1956, Montréal, LAS, lettre de Roger Levasseur.

Se voit dans l'obligation de décliner l'invitation aux cours d'été. Retour du questionnaire rempli. Pas encore de chance de faire entrer le livre «Pour mieux enseigner l'anglais». 2 p.

8 fév. 1956, Moncton, LS, lettre à Chapman. (Fut-elle envoyée?)
Envoi d'une ébauche du feuillet publicitaire de l'école de pédagogie, cours régulier. Il lui demande de convaincre les autorités d'offrir des subventions aux élèves de ce cours. 1 p.

8 fév. 1956, Moncton, lettre à J. Marie Laurence.
Prière de retourner le questionnaire. Il a perdu la bibliographie en rapport avec les cours donnés par Laurence: il en demande une autre, ou au moins indiquer 5 volumes recommandés de préférence.
Programme de voyage. Copie. 1 p.

9 fév. 1956, St John's, Nfld., LS, lettre de G.A. Hickman.
Convocation à Atlantic Regional Conference on Teacher Training. Suggestions demandées pour ordre du jour. Circulaire. 1 p.

10 fév. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Demande: sommaire des cours qu'il donnera; cinq volumes de références; quels volumes de base faut-il acheter pour les élèves; curriculum vitae. Copie. 1 p.

11 fév. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Fixation pour cours et cachet. 1 p.

13 fév. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Malentendu à dissiper au sujet des cours d'été. Copie. 1 p.

13 fév. 1956, St-Louis(Kent), LS, lettre de Soeur Supérieure.
Soeur Sainte-Adèle sera à la disposition des cours d'été du 16 au 23 juillet. 1 p.

14 fév. 1956, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.
Elle trouve qu'on lui en demande trop d'enseigner trois cours différents à l'été. Le français chez les élèves. L'École Normale bilingue. Théâtre avec Père Chamard. 1 p.

14 fév. 1956, Moncton, lettre à Soeur Supérieure.
Il demande que Soeur Sainte-Adèle donne quatre jours de plus aux cours d'été en lecture élémentaire.
Copie. 1 p.

16 fév. 1956, Moncton, lettre à Marguerite Michaud.
Arrangements pour ses cours et son cachet. Copie. 1 p.

16 fév. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Envoi d'un sommaire de cours. (Curriculum vitae placé dans chemise ad hoc.). 1 p.

17 fév. 1956, Toronto, LS, lettre de F.L. Barrett.
Suggère de communiquer avec M. Webster pour obtenir un professeur en méthodologie d'arithmétique.
1 p.

18 fév. 1956, Montréal, LAS, lettre de Roger Levasseur.
Ne peut trouver de professeur. 1 p.

19 fév. 1956, Moncton, lettre à Roméo LeBlanc.
Détermination des cours des volumes et du cachet. Copie. 1 p.

19 fév. 1956, St-Louis (Kent), LS, lettre de Soeur Supérieure.
Soeur Sainte-Adèle accepte d prolonger ses cours. 1 p.

20 fév. 1956, Moncton, lettre à J.C. Webster.
Demande pour qu'il vienne enseigner aux cours d'été. Copie. 1 p.

20 fév. 1956, St-Joseph, LAS, lettre de Soeur Maria.
Elle prend sa retraite. Lettre d'amitié et de gratitude pour le dictionnaire reçu du Comte de Caix.
3 p.

20 fév. 1956, Moncton, lettre à G.A. Hickman.
Suggestions envoyées pour la rencontre Atlantic Provinces Regional Conference on Teacher Training.
Copie. 2 p.

20 fév. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Arrangements définitifs pour ses cours. volumes à acheter pour travaux, ou à faire acheter par chaque élève. Partage des notes. Copie. 1 p.

22 fév. 1956, Paris, LS, lettre de Ludovic Ravet.
Assurance de l'accueil à l'Unesco. Signalement de publications et adresses. Impossible de fournir assistance financière. 2 p.

22 fév. 1956, Rocky River, Ohio, LS, lettre de Mary Weld Coates.
Amitiés et échanges sur enseignement des langues secondes. 2 p.

23 fév. 1956, Moncton, lettre à Marie-Esther Robichaud.
Il la prie d'accepter de venir donner des cours de méthodologie pour les classes élémentaires pour trois semaines, avec Alcide (Godin) s'il accepte. Sinon, suggérer quelque experte en ce domaine. Copie. 1 p.

24 fév. 1956, Moncton, lettre à Soeur Supérieure.
Soeur Sainte-Adèle peut donner des cours dès le début si elle préfère. Local - groupements - cachet.
Copie. 1 p.

26 fév. 1956, Brantford, Ont. Télégramme de J.C. Webster.
Il tâche de se libérer pour venir aux cours d'été. 1 p.

27 fév. 1956, Brantford, Ont., LS, lettre de J.C. Webster.
Confirmation du télégramme précédent. 1 p.

27 fév. 1956, Moncton, lettre à Frère Achille.
Les cours d'été peuvent-ils compter sur lui pour un cours d'histoire du Canada. Copie. 1 p.

28 fév. 1956, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.
Merci pour indications concernant les écoles bilingues. Rhéal Michaud: travaille à grouper les étudiants désireux de culture. 1 p.

29 fév. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Liste de volumes suggérés. Pièce jointe: liste pour cours éducation comparée. 2 p.

4 mars 1956, St-Romuald, Qué., LS, lettre de Frère Achille.

Il est intéressé aux cours d'été. Oui, le Père Baudry avait répondu à sa demande. 1 p.

4 mars 1956, St-Louis (Kent), LS, lettre de Soeur Supérieure.

Soeur Ste-Adèle commencera son cours le 5 juillet. Elle préfère deux groupes. 1 p.

6 mars 1956, Genève, Suisse, LS, lettre de Alfred Borel.

Accueil pour visite des écoles. Procédures. 1 p. Cette lettre fut adressée à Amsterdam.

6 mars 1956, Moncton, lettre à Frère Achille.

Deux cours d'histoire au lieu d'un. Cachet. Logement. Copie. 1 p.

7 mars 1956, Bathurst, LS, lettre de Marie-Esther Robichaud.

Elle ne peut prendre de décision immédiate au sujet des cours d'été: trois raisons. 1 p.

8 mars 1956, Fredericton, LS, lettre de J.-Gérard DeGrâce.

Chèque non encaissé. Lettres encourageantes à propos du manuel «Expression Française». Il désirerait que le cours de méthodologie/arithmétique soit donné en français. 2 p.

12 mars 1956, St-Romuald, Qué., LS, lettre de Frère Achille.

À cause de santé fragile, il ne peut enseigner aux cours d'été. Il suggère une autre personne. 1 p.

12 mars 1956, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.

Il envoie une lettre d'introduction de la part de l'A.C.E. au congrès de la F.I.P.L.V., à Amsterdam. Il signale la méthode d'enseignement de l'anglais en Ontario, sous la direction de Robert Gauthier. (Pièce jointe). 2 p.

13 mars 1956, Moncton, lettre à Alcide Godin.

Venir pour traiter de méthodologie du calcul aux classes élémentaires, à l'été 1956. Blanche Bourgeois? Azarias Doucet? Copie. 1 p.

13 mars 1956, Moncton, lettre à Roméo LeBlanc.

Quels volumes veut-il pour les élèves de son cours? Copie. 1 p.

14 mars 1956, Moncton, lettre à Frère Marcien.

Le Frère Damase peut-il venir pour donner le cours d'histoire du Canada? Copie. 1 p.

14 mars 1956, Fredericton, LS, lettre de Roméo LeBlanc.

Derniers détails pour cours: manuels et cachet. Message pour le Comte de Caix et Mlle Matgé. 2 p.

15 mars 1956, Toronto, LAS, lettre de George Klinck.

Merci: service de révision de mémoire par (Maurice) Lebel. Autorisation de parler au nom de la «Revue» au Congrès. Ils utiliseront rapport de Frère Léopold comme article de revue. 2 p.

18 mars 1956, Hollywood, Fla., LS, lettre de Charles Blakeny.

Éloges des efforts et du leadership de Frère Léopold. Il lui demande une recherche scientifique(!) au sujet des Romains du temps de l'Empire. 1 p.

28 mars 1956, Helsinki, Finlande, LS, lettre de Anne...?

Démarches faites pour visite des écoles de Finlande. 1 p.

1er avril 1956, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.

Bref rapport des leçons qu'il est venu donner aux élèves du cours régulier de pédagogie. Cachet et frais. Il va utiliser son influence pour obtenir des bourses pour les étudiants. 2 p.

1er avril 1956, Edmundston, LS, lettre de Lucien Fortin.

Session parlementaire très tassée. Comment les autorités ministérielles voient Frère Léopold et les Acadiens militants. Possibilité de subvention pour son voyage. 1 p.

10 avril 1956, Paris, LS, lettre de P. Lacroix.

Démarches faites pour sa visite du Centre International d'Études Pédagogiques de Sèvres. 1 p.

12 avril 1956, Sceaux, France, LS, lettre de Jean-Moret-Bailly.

Toute l'histoire et «les dessous» de l'histoire de la revue «Le Monde Bilingue» révélée. Gens qui se mêlent de pédagogie, de linguistique et de bilinguisme sans autorité, ni connaissance. En conflit avec «Culture Française», autre revue. 2 p.

12 avril 1956, Saskatoon, LS, lettre de Hilda Neathy.

Heureuse de l'article et des commentaires de Frère Léopold sur son livre «A Temperate Dispute». 1 p.

13 avril 1956, 'S-Gravenhage, Pays-Bas (La Hague), LS, lettre de B. de Hoog.

Démarches faites et programme pour visites d'écoles à Amsterdam et Haarlem. 2 p.

17 avril 1956, Fredericton, LS, lettre de Al. H. Kingett.

Envoi d'une résolution de la N.B.T.A. en faveur de cours de Sciences aux cours d'été. 1 p.

20 avril 1956, Perigueux, France, LAS, de R. Michéa.

Regret de n'avoir pu causer. Échange de publications. 1 p.

25 avril 1956, New York, LS, lettre de Theodore Andersson.

Méthodes d'enseignement des langues. Adresse d'un collègue: Salling au Danmark. Adresse de deux amis en Suède. 1 p.

3 mai 1956, 'S-Gravenhage, Pays-Bas (La Hague), LS, lettre de M.A. Mabbema ou H.A. Habbema.

Démarches pour visiter écoles à Arnhem. 1 p.

17 mai 1956, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Révision et critique, par Frère Léopold, de son étude sur l'Acadie. Les Acadiens ont besoin d'une jeunesse formée virilement comme en Scandinavie. 2 p.

5 juin 1956, New York, LS, lettre de Theodore Andersson.

Il lui signale un article d'un professeur au lycée de Nantes. 1 p.

8 juin 1956, Québec, LS, lettre de Paul-Emile Gosselin.

Le comte de Caix: ami de l'Acadie. Activités du Conseil de Vie Française. 1 p.

8 juin 1956, Moncton, LS, lettre de (Réal) Michaud.

Nouvelles des activités et des étudiants de l'école de pédagogie, (80 rue Church). Campagne électorale. Cours d'été. Fin d'année: Melvin Gallant a eu une faiblesse. Confidences. 1 p.

9 juin 1956, Paris, LS, lettre de Comte Robert de Caix.

Le comte est surpris des opinions émises par les élèves de Marguerite Michaud, et publiées dans

«L'Évangéline». Il veut l'avis de Frère Léopold. Frère Léopold a laissé voir cette lettre à Marguerite Michaud. Progrès des Acadiens en langue et éducation semblent niés. 2 p.

14 juin 1956, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.
Congrès des sociétés savantes. Glossaire de termes d'éducation. Amitiés. (Au verso: copie réponse de Frère Léopold: revenu le 25 août. Congrès A.A.E. Conflit avec Bathurst cours d'été.) 2 p.

21 juin 1956, Fredericton, LAS, lettre de Marguerite Michaud.
Nouvelles des activités en cours. Débat d'étudiants à l'école normale inoffensif. Cours d'été de Bathurst en double avec eux de St-Joseph. 2 p.

21 juin 1956, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.
Débat au Cercle Ste-Anne. Comment les brevets d'enseignements sont-ils octroyés? Les cours d'été utiles pour encore longtemps. Formation des districts et conseils scolaires. 2 p.

2 juil. 1956, Luxembourg, LAS, lettre de Ernest Ludovicy.
Activités universitaires. Autorisation pour publier son article: lui garder des tirés à part. 2 p.

3 juil. 1956, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Amendements aux règlements passés en son absence. Il visitera les centres où il y a des cours d'été. 1 p.

14 juil. 1956, Mont Pèlerin, France, LS, lettre de Robert de Caix.
Révision de son étude. Démarches pour rencontre. 1 p.

24 juil. 1956, Univ. St-Joseph, LAS, lettre de M. & Mme H. Bastien.
Carte postale. Amitié.

29 juil. 1956, Univ. St-Joseph, LAS, lettre de Hermas Bastien.
Compte rendu de ses cours. Contacts parascolaires utiles et agréables. Enchanté de son séjour. Éloges des Pères Ste-Croix. 2 p.

35. 5 - 5

23 août 1956, St-Louis (Kent) LS, lettre de Soeur Ste-Adèle.
Merci pour carte envoyée de Rome. Heureuse de ses cours. (Au verso: copie de la réponse de Frère Léopold: 14 sept. 1956 - Merci collaboration. Images de Maria Goretti.) 2 p.

31 août 1956, Fredericton, LS, lettre de Harris Chapman.
Merci pour documentation et surtout pour pensée amicale. 1 p.

12 sept. 1956, Petit-Rocher, LAS, lettre de F.M. Lanteigne.
Merci cartes postales. Envoi d'un chèque. 1 p.

13 sept. 1956, Le Mans, France, LAS, lettre de E. Gagnon.
La voiture remise est en parfait état. Il vient au pays. 2 p.

15 sept. 1956, Moncton, lettre à J.C. Webster.
Ses cours furent appréciés. Manuels ont manqué. Copie. 1 p.

17 sept. 1956, Saskatoon, LAS, lettre de Hilda Neathy.
Elle retourne le travail d'une étudiante: résumé de son livre: «Too Little for the Mind». Déjà retourné par

O.V.B. Miller auparavant. Pièce jointe: 14 pages. 1 p.

17 sept. 1956, Shediac Bridge, LS, lettre de Léandre LeGresley.
Maladie. Congrès. Malentendu. Mémoire sur l'École Normale prêt pour le congrès A.A.E. Éloges.
Invitation pressante. 1 p.

24 sept. 1956, Montréal, LS, lettre de Herman Bastien.
Merci pour bénédiction papale. Activités à l'Institut St-Georges. 1 p.

26 sept. 1956, Moncton, lettre à B. de Hoog.
Mercis pour les démarches et visites réussies dans les écoles de Hollande. Excuses pour celles qu'il a dû annuler. Copie. 1 p.

35. 5 - 6

1er oct. 1956, Montréal, LS, lettre de Raymond Laprés.
Il sollicite un article pour le Bulletin des études communautaires, évoquant la fondation des écoles normales de religieux. 1 p.

4 oct. 1956, Princeton, N.J., LAS, lettre de Hilda Neathy.
Merci pour recommandation de son livre à Clark Irwin. 2 p.

8 oct. 1956, Arvida, Qué., LS, lettre de Armand Gauthier.
À cause de santé chancelante et surcroît de travail, il ne sera pas disponible pour les cours d'été 1957. 1 p.

10 oct. 1956, Aerdenhout, Pays-Bas, LAS, lettre de D.M. Van Willigen.
Souvenirs. Il est souvent question de Frère Léopold. Moyens pour initier la participation du Canada à la Fédération Internationale des langues vivantes. Importance. 2 p.

11 oct. 1956, Fredericton, LS, lettre de O.V.B. Miller.
Au «Curriculum Committee» c'est Père Clément Cormier qui est le représentant de l'Université bien qu'il ait toujours délégué Frère Léopold. Question à mettre en ordre. (Note marginale de Frère Léopold Taillon.) 1 p.

11 oct. 1956, Fredericton, LS, lettre de O.V.B. Miller.
Lettre amicale. Retour d'un volume emprunté. Langues secondes. 2 p.

12 oct. 1956, Genève, Suisse, LS, lettre de S. Roller.
Accusé réception d'un livre. 1 p.

12 oct. 1956, Paris, LAS, lettre de (Gabriel Rémond).
Nouvelles familiales. Ré-abonnements. 2 p.

13 oct. 1956, Lucerne, Suisse, LAS, lettre de Magrit Rey.
Amitié. Souvenirs. Activités professionnelles. Échanges. 4 p.

15 oct. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Il accepte des cours pour l'été 1957. 1 p.

18 oct. 1956, Montréal, LS, lettre de Joseph Dansereau.

Il promet de suggérer une experte en bibliothéconomie des enfants pour l'été prochain. 1 p.

19 oct. 1956, Québec, LS, lettre de Jean-Marie Laurence.
Il recommande M. Ruel, psychologue, pour l'été 1957. 1 p.

21 oct. 1956, (sans lieu), LAS, lettre de Soeur Marie-Anita.
Merci pour condoléances. 1 carte.

23 oct. 1956, (Montréal), LAS, lettre de Roger Levasseur.
Il ne sera pas disponible pour venir enseigner aux cours d'été 1957. 1 p.

28 oct. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Cours d'été: organisation. Copie. 1 p.

29 oct. 1956, Montréal, LS, lettre de Frère R. Laprés.
Merci pour article. 1 carte.

29 oct. 1956, Paris, LS, lettre de Ludovic Ravet.
Il le met au courant d'une étude-enquête qui va s'effectuer par l'Unesco à une école pour les enfants de militaires, à St-Germain-en-Laye, pour éclairer les effets d'un apprentissage hâtif des langues étrangères.
1 p.

30 oct. 1956, Moncton, lettre à James L. Mursell.
Pourrait-il donner un cours à l'été 1957? sinon, suggérer quelqu'un. Copie. 1 p.

1er nov. 1956, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.
Demande éclaircissements sur les noms des associations. Il est d'avis que l'initiative d'une association canadienne des langues vivantes revient à la province de Québec. En outre, il faudrait passer par l'A.C.E.L.F. 1 p.

3 nov. 1956, Moncton, lettre à Albert St-Jean.
Explications données. Copie. 1 p.

5 nov. 1956, Toronto, LS, lettre de Christine Barnes.
Volumes commandés sont épuisés. 1 p.

6 nov. 1956, Fredericton, LS, lettre de Gérard DeGrâce.
Souhaits de santé. Cas de Soeur St-Marc. 1 p.

8 nov. 1956, Moncton, lettre à Gérard DeGrâce.
Accusé réception des vœux. 1 p.

10 nov. 1956, Baarn, Pays-Bas, LS, lettre de W. Landgraaf.
Démarches (curriculum vitae) pour tenter d'obtenir un poste de professeur au Canada. 1 p.

11 nov. 1956, Moncton, LS, lettre de Charles H. Blakeny.
Lettre d'amitié. Santé. 1 p.

11 nov. 1956, Paris, LAS, lettre de Georgette Marchand.
Regret de ne pas l'avoir vu à Paris. Nouvelles amicales. 2 p.

13 nov. 1956, New York, LS, lettre de James Mursell.

Il ne sera pas disponible pour les cours d'été. Il pensera peut-être à quelqu'un. 1 p.

16 nov. 1956, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Réponses à des cas posés lors de leur rencontre au sujet des cours et crédits du programme des cours d'été. 2 p.

17 nov. 1956, Moncton, lettre à W. Landgraaf.

Il lui donne deux adresses qui lui aideront à prendre contact pour obtenir un poste de professeur au Canada. Copie. 1 p.

20 nov. 1956, Moncton, lettre à (Armand) Gauthier.

(Lionel) Gaudreau serait-il recommandable pour enseigner Statistiques 2? Copie. 1 p.

20 nov. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Contenus et conception de certains cours changés. Il lui en offre d'autres. Copie.

24 nov. 1956, Carillon, Qué., circulaire de Germain DeSerres.

Invitation à participer à la révision du directoire de la communauté des Frères. Note personnelle en P.S. 1 p.

26 nov. 1956, Arvida, Qué., LS, lettre de Armand Gauthier.

Oui, Lionel Gaudreau peut donner Statistiques 2. 1 p.

26 nov. 1956, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Tentative de clarification pour les cours qu'il donnera à l'été 1957. 2 p.

(27 nov.)? 1956, Fredericton, LAS, lettre de Marguerite Michaud.

Elle voudrait savoir à quoi s'en tenir au sujet des prochains cours d'été. 1 p.

27 nov. 1956, Moncton, lettre à Marguerite Michaud.

Il compte sur elle pour le cours d'histoire en deux sections. Copie. 1 p.

28 nov. 1956, Moncton, lettre à Frère Albert.

Il compte sur lui pour le cours de pédagogie générale. Copie. 1 p.

30 nov. 1956, Aerdenhout, Pays-Bas, LAS, lettre de D.M. Van Willigen.

Création d'un comité linguistique au sein de l'A.C.E.L.F. UNESCO. Il voudrait que le Canada fasse partie de la F.I.P.L.V. 1 p.

30 nov. 1956, Moncton, lettre à Germain DeSerres.

Cause de béatification du Père Dujarié. Santé: organe de la vue. Affaires de communauté religieuse. Une bourse reçue de la France. Copie. 1 p.

35. 5 - 8

1er déc. 1956, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Discussion et entente pour cours d'été: manuels; équilibre entre cours théorique et cours pratique. Suggestions attendues. Copie. 1 p.

4 déc. 1956, (sans lieu), LAS, lettre de Frère Albert.

Probablement pas disponible pour les cours d'été. 1 p.

4 déc. 1956, Moncton, lettre à M. et Mme Charles Bouton.
Embauche possible pour cours de phonétique. Visite de Edmond Bernard de l'ambassade. Article de Bouton lu par trois professeurs de littérature. Copie. 1 p.

5 déc. 1956, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric (Roland Pépin).
Remarques, observations, conseils pour arrangement nouveau des cours de pédagogie et de méthodologie. Comité nouveau pour le programme des écoles bilingues. Il ne pourra enseigner qu'un cours l'été prochain. 2 p.

10 déc. 1956, New York, LS, lettre de Theodore Andersson.
Communication d'informations. Échanges de publications. Rencontre annuelle fin décembre. 1 p.

10 déc. 1956, Paris, LAS, lettre de Charles Bouton.
Échange de publications. Rien d'assuré pour les cours d'été. (Coupure jointe). 2 p.

16 déc. 1956, Metz, LAS, lettre de Monique Jacquard.
Désir d'empli au Canada. 2 p.

16 déc. 1956, Metz, LAS, lettre de Anne-Marguerite Lang.
Elle ne viendra pas chercher de l'emploi au Canada à cause de ses parents âgés et malades. 2 p.

16 déc. 1956, Paris, LAS, lettre de Charles Bouton.
Exposé des problèmes et conditions de son éventuelle venue pour enseigner aux cours d'été. 2 p.

20 déc. 1956, Moncton, lettre à A.H. Kingett.
Mémoire de la N.B.T.A. Mortalité scolaire stupéfiante chez les francophones. Statistiques peu fiables.
Demande pour publication d'un travail d'étudiant dans la «Educational Review». Copie. 1 p.

21 déc. 1956, St-Jean-de-Québec, LS, lettre de Gérard-Marie Coderre.
Remerciements pour envoi de «Histoire mariale des Frères Sainte-Croix». Voeux. 1 carte.

22 déc. 1956, Anvers, Belgique, LAS, ?
Envoi de films, syllabus et textes. Échanges. Activités. 2 p.

29 déc. 1956, Louvain, Belgique, LS, lettre de Frère Marie.
Études catéchistiques. Amitié. Voeux. 2 cartes.

35. 5 - 9

1er janv. 1957, ? États-Unis, LAS, lettre de Rita Couture.
Elle est forcée de décliner l'invitation aux cours d'été. 1 carte.

2 janv. 1957, Paris, LS, lettre de Gabriel Rémond.
Envoi de livres de Mouroux effectué. Amitié. Comte de Caix. 1 p.

3 janv. 1957, Le Mans, LAS, lettre de Jean-Moret-Bailly.
Enchanté de l'étude de Frère Léopold sur l'enseignement français en Acadie. Le «Monde Bilingue» toujours actif mais sans trop de crédibilité. 1 carte.

4 janv. 1957, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Son livre sur l'Acadie. Il se désole du peu d'intérêt des Acadiens. L'A.A.E.: nouveau président; maladie de Léandre LeGresley; concours de français. La France traverse une crise très grave. 2 p.

6 janv. 1957, Moncton, lettre à Charles Bouton.

Phonéticien embauché. Convention M.L.A. (Modern Language Association) à Washington. Père Reno Desjardins à Paris. Copie. 1 p.

7 janv. 1957, Aerdenhout, Pays-Bas, LS, lettre de Daam Van Willigen.

Bon rapport du congrès. Le Canada est toujours attendu à la F.I.P.L.V. Création d'un bulletin et d'un centre de documentation. Critique de «French through Pictures». 1 p.

8 janv. 1957, Moncton, lettre à Gérard St-Onge.

Arrangements pour cours d'été: cours/contenus; logement; pension. Copie. 1 p.

8 janv. 1957, Fredericton, LS, lettre de A.H. Kingett.

Mortalité scolaire: source des statistiques; intérêt dans la poursuite de cette étude. Article de l'étudiant sera publié. Envoi de deux numéros de «Educational Review». 1 p.

12 janv. 1957, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Nouvel arrangement et répartition de cours. Réponse attendue. Copie. 1 p.

13 janv. 1957, Montréal, LAS, lettre de Richard Bergeron.

Envoi sommaires de cours. Curriculum vitae; joint à la lettre. 2 p.

14 janv. 197, Moncton, lettre à Père Ruel.

Chèque à faire pour l'école universelle par correspondance. Copie. 1 p.

15 janv. 1957, sans lieu, LAS, lettre de J.O. Maurice.

Retourne avec humour les gants oubliés. Rapport de la session à Washington bien fait. 1 carte.

16 janv. 1957, New York, LS, lettre de Theodore Andersson.

Rapport reçu: session M.L.A. Projet de laboratoire de langue. Erreur dans le rapport. Divergence d'opinion mais amitié. 2 p.

16 janv. 1957, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Il accepte la nouvelle orientation de cours. Il voudrait photo de l'Université St-Joseph et de la cathédrale pour illustrer un article. 1 p.

18 janv. 1957, Montréal, LS, lettre de Gérard Saintonge.

Il accepte d'être titulaire aux cours d'été. Il suggère d'autres cours qu'il serait heureux de donner. 1 p.

19 janv. 1957, Moncton, lettre au Receveur des Amendes à Paris.

Il répond et plaide non-coupable à une injonction pour stationnement interdit qu'il a reçue après son retour au Canada. Copie. 1 p. 3 pièces jointes.

19 janv. 1957, Moncton, lettre à une religieuse N.D.S.C.

Demande des religieuses comme titulaires de cours. Copie. 1 p.

20 janv. 1957, Paris, lettre non signée Reno-Léo Desjardins.

Renseignements favorables sur le Frère Anselme (d'Haese). Nouvelles de ses activités. 1 p.

- 21 janv. 1957, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.
Informations et suggestions pour la publication d'un rapport. Cours et conférences à Moncton prévus. 2 p.
- 21 janv. 1957, Fredericton, LAS, lettre de Marguerite Michaud.
Elle sollicite sa collaboration pour une causerie à la Fédération de Foyer-École, section française. Elle suggère le sujet. Question de publier. 2 p.
- 24 janv. 1957, Dieppe, N.-B., LAS, lettre de Elmina Richard.
Merci du compte rendu de ses voyages. Envoi: article sur Dr Raymond Landry; histoire du Père Samuel, trappiste. Remettre les feuilles. Respects de Corinne. 2 p.
- 24 janv. 1957, Moncton, lettre à Marguerite Michaud.
Il ne promet rien pour la causerie sollicitée. Accepte-t-elle un cours intensif en histoire à l'été 1957?
Copie. 1 p.
- 24 janv. 1957, (sans lieu), LAS, lettre de Robert Picard.
Voeux. Éloges. Comte de Caix toujours vivant. «La moitié de mon coeur est resté au Canada». 1 carte.
- 25 janv. 1957, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.
Il n'a pas agi pour établir une association des langues modernes au Canada. Vagues sentiments sur le désir des Américains d'étudier le français. Un brin d'amertume. 2 p.
- 27 janv. 1957, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.
«Culture» va publier 500 tirés à part de son article. Conditions. 2 p.
- 28 janv. 1957, Beauvais, France, LS, lettre de René Denis.
Envoi d'un questionnaire. 1 p.
- 28 janv. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Au sujet de crédits accordés en éducation physique. Envoi des règlements sous pli séparé. 1 p.
- 28 janv. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Directives pour cours et crédits accordés. 1 p.
- 28 janv. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.J. Love.
Leur effort conjoint pour obtenir des octrois pour les étudiants en éducation a été entendu par le ministre. Son université est satisfaite des conditions exigées pour les baccalauréat en enseignement. Si les francophones ne le sont pas, ils peuvent demander des modifications. 2 p.
- 29 janv. 1957, Moncton, lettre à Révérend Père.
Problèmes du B.E.E. 1 p.
- 30 janv. 1957, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.
Il faudrait que ses articles soient condensés avant d'en faire une brochure. 1 carte.
- 30 janv. 1957, Moncton, LS, lettre de Mère-Jeanne-de-Valois.
Impossible de promettre les services de religieuses comme titulaires de cours. 1 p.
- 31 jan. 1957, Moncton, lettre à Robert Love.

Problèmes de B.E.E. 2 p.

35. 5 - 10

1er fév. 1957, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Apathie des Acadiens: A.A.E. Comité des programmes d'étude. Journal Évangéline. 2 p.

1er fév. 1957, Moncton, lettre à Flower.

Demande de subvention pour faire venir le professeur Maurice Lebel pour les cours réguliers. Copie. 1 p.

1er fév. 1957, Moncton, lettre à Gérard Saintonge.

Entente pour cours et logement. Copie. 1 p.

1er fév. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.J. Love.

La façon de l'Université Nouveau-Brunswick d'octroyer un B.E.E. (Bachelor of Teaching). 2 p.

1er fév. 1957, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Entente pour cours, titres, manuels et invitation à donner des suggestions. Copie. 1 p.

2 fév. 1957, Moncton, lettre à Gilberte Couturier.

Il espère qu'elle ne refusera pas d'être titulaire en 1958. Lettre à remettre à Mlle Frigaux. Informations données sur les cours de l'été 1957. Copie. 1 p.

5 fév. 1957, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.

Offre de sommes d'argent pour projets; offert par A.C.E.-Kellog. (Feuille jointe: critères). 2 p.

6 fév. 1957, Moncton, lettre à Maurice Lebel.

Il ne trouve pas le temps de faire le condensé requis de son rapport pour publication dans «Culture», mais n'abandonne pas le projet. Envoi de préface ébauchée. Copie. 1 p.

7 fév. 1957, Moncton, lettre à Gérard Saintonge.

Ajustements proposés pour ses cours. Copie. 1 p.

9 fév. 1957, St-Basile, LAS, lettre de Yvonne Verquin.

Elle sollicite un emploi et décrit sa compétence en musique. 2 p.

12 fév. 1957, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.

Il ne pourrait pas être titulaire aux cours d'été. Sa santé est chancelante. Pas de Frères s.c. à offrir pour le remplacer. 1 p.

14 fév. 1957, Moncton, lettre à Yvonne Verquin.

Pas de possibilité pour un titulaire en musique aux cours d'été. Copie. 1 p.

15 fév. 1957, Saint-Romuald, LS, lettre de Soeur Saint-Alphonse-de-Valence.

Deux religieuses professeurs promises comme titulaires pour les cours d'été. 1 p.

15 fév. 1957, Montréal, LS, lettre de Gérard Saintonge.

Envoi curriculum vitae et sommaires de ses cours. Rectification. Pièce jointe. 2 p.

17 fév. 1957, Toronto, LAS, lettre de George A. Klinck.

La Revue. Article reçu; sera publié en mars. 2 p.

18 fév. 1957, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.

Les subventions (de l'A.C.E.-Kellog) ne peuvent aller pour le projet de laboratoire. 1 p.

19 fév. 1957, St-Léonard, LAS, lettre de Soeur Saint-Marc.

Elle doit cesser temporairement ses travaux d'études pour cause de santé. 2 p.

21 fév. 1957, Moncton, lettre à Fernand Marty.

Sollicite avis et conseils pour l'achat de matériel pour laboratoire de langues, et suggestion d'experts(tes) pour prendre cours en charge. Copie. 1 p.

21 fév. 1957, Moncton, lettre à Soeur Sainte-Adèle.

Présentation et contenu de son cours, été 1957. Précisions sur les buts à atteindre. Copie. 1 p.

21 fév. 1957, Moncton, lettre à Gérard Saintonge.

Envoi du cours de M. (Réal) Michaud. Précisions. Copie. 1 p.

21 fév. 1957, Moncton, lettre à Soeur St-Marc.

Rien à s'inquiéter. Elle fera ses travaux quand elle pourra... Copie. 1 p.

23 fév. 1957, St-Louis-de-Kent, LAS, lettre de Soeur Ste-Adèle.

Questions de détails. Elle accepte d'être chargée de cours. 2 p.

23 fév. 1957, Middlebury, Vt. LS, lettre de Fernand Marty.

Informations et conseils en rapport avec laboratoire de langue. Pas de professeurs experts à suggérer. 1 p.

24 fév. 1957, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.

Les problèmes du B.E.E.: ses opinions. L'ingérence(?) de Bathurst: raisons. Solution idéale: N.B.T.A. l'a trouvé; projet à révéler. 2 p.

26 fév. 1957, St-Louis-de-Kent, LAS, lettre de Soeur Ste-Adèle.

Questions pour cours d'été. 2 p.

26 fév. 1957, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.

Deuil. Chargée de cours, elle fait préciser. Foyer-École: traduction de brochures pour section française. 1 p.

27 fév. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Frère Léopold a envoyé deux documents «Critique constructive» et «Suggestions pour la section française du programme d'études». À son tour, le directeur de l'École Normale critique ces documents. 2 p.

27 fév. 1957, Périgueux, France, LAS, lettre de R. Michéa.

Publications nouvelles sur l'enseignement du français élémentaire: il les lui fait envoyer. Rapport apprécié. 2 p.

28 fév. 1957, Périgueux, France, LAS, lettre de Frère Marie-Auguste Lavoie.

Nouvelles fraternelles: santé. 2 p.

35. 5 - 11

7 mars 1957, Sackville, LS, lettre de Ross Flemington.

Envoi du prospectus de Mount Allison pour documentation et comparaison de ce que les ministères font pour aider les étudiants. 1 p.

7 mars 1957, St-Romuald, Qué., LS, lettre de Soeur At-Alphonse de Valence.

Elle demande des précisions sur les cours dont ses religieuses sont chargées. 1 p.

11 mars 1957, Fredericton, LS, lettre de R.J. Love.

Explications supplémentaires sur les cours d'été donnés à leur université. Leur programme est différent de celui des autres universités canadiennes en général. 1 p.

11 mars 1957, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Précisions pour cours d'été, particulièrement les ouvrages et manuels à recommander. 2 p.

14 mars 1957, Moncton, lettre à Soeur St-Alphonse de Valence.

Cours d'été: seule Soeur Sainte-Adèle est sollicitée pour le cours de méthodes primaires. Confirmer si on peut compter sur elle. Copie. 1 p.

17 mars 1957, Hollywood, Fla., LAS, lettre de C.H. Blakeny.

Attaque cardiaque. Amitié. 1 p.

17 mars 1957, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Arrangements concernant les ouvrages à utiliser par les élèves en préparation, et le contrôle à tenter par un test au début des cours. Bibliographie UNESCO et publication éventuelle de son cours (H. Bastien). Copie. 1 p.

20 mars 1957, Fredericton, LS, lettre de Gérard DeGrâce.

Il écrira un message dans la publication soulignant le 20^e anniversaire des cours d'été. Son manuel «Expression française»: il voudrait avoir des commentaires des enseignants. 1 p.

23 mars 1957, Montréal, LAS, lettre de Frère Étienne.

Amitiés fraternelles. 1 p.

23 mars 1957, Zahles (Denmark?), LAS, lettre de Betty Schmidt.

Amitiés et échanges professionnels. 2 p.

24 mars 1957, Moncton, lettre à Soeur St-Alphonse-de-Valence.

Il a trouvé des titulaires. Peut-être utiliserait-il tout au plus que religieuse comme suppléante. Copie. 1 p.

25 mars 1957, Montréal, LAS, lettre de D. Toupin.

Lettre d'amitié. 1 p.

35. 5 - 12

4 avril 1957, Moncton, lettre à Père (Léonard) Gaudet.

Problèmes du B.E.E.: Baccalauréat en éducation élémentaire. Interférence du programme de Bathurst. Copie. 1 p.

5 avril 1957, Québec, LS, lettre de William Mackey.

Questions d'études de méthodes d'enseignement de français comme langue seconde et des ouvrages publiés sur le sujet. 1 p.

12 avril 1957, Périgueux, France, LAS, lettre de R. Michéa.
Échanges sur questions linguistiques: méthodes et manuels: français langue seconde. 2 p.

12 avril 1957, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.
Il envoie un article pour insérer dans le programme imprimé des cours d'été. Éloges. 1 p.

13 avril 1957, Montréal, LS, lettre de Gérard Saintonge.
Il prépare notes pour deux cours: élèves utiliseront au lieu d'un manuel. Demande quelles sont les conditions de l'Université St-Joseph pour octroyer un Doctorat en éducation; un exemplaire du code scolaire. 1 p.

14 avril 1957, St-Romuald, Qué., LS, lettre de Soeur Saint-Alphonse-de-Valence.
Soeur Sainte-Adèle comme titulaire aux cours: malentendu. 1 p.

17 avril 1957, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.
Il retourne une clef. Recommande Archélas Roy comme titulaire pour cours de français. Manuel de latin est commandé. 2 p.

17 avril 1957, Moncton, lettre à Soeur St-Alphonse-de-Valence.
Cas de Soeur Ste-Adèle à oublier. Récapitulation de la correspondance à ce sujet. Le cas devrait être clos. Copie. 1 p.

17 avril 1957, Halifax, LAS, lettre de R. Burns Adams.
Impossibilité d'accepter son invitation pour le mois de juillet. 1 p.

24 avril 1957, Fredericton, LS, lettre de F.E. MacDiarmid.
Envoi du texte d'une annonce de la part du ministre de l'Éducation, pour la brochure qui doit célébrer un 100e anniversaire. 1 p.

25 avril 1957, Cleveland, Ohio, LAS, lettre de Emile de Sauzé.
Il offre sa compétence pour donner des causeries aux cours d'été. Pièce jointe: curriculum vitae. 2 p.

35. 5 - 13

1er mai 1957, Fredericton, LS, lettre de Jean-Marie Carney.
Elle ne peut accepter de se charger des cours en éducation physique. 1 p.

6 mai 1957, Sussex, N.-B., LAS, lettre de Angela Thompson.
Puisque les cours spéciaux de français ne sont pas offerts, elle ira enseigner au Maine. (Attaché: curriculum vitae 1 p.) 1 p.

7 mai 1957, Moncton, lettre à Emile de Sauzé.
Pas de possibilité pour ses causeries cet été. Copie. 1 p.

8 mai 1957, St-Joseph, LAS, lettre de Mme Edmond Gaudet.
Aumône pour ses oeuvres. Éloges. 1 p.

9 mai 1957, Toronto, LS, lettre de Robert Gauthier.
Enseignement de l'anglais aux francophones en Ontario: évolution depuis 1939. Recherche en méthodes à Ottawa: venir voir. 1 p.

11 mai 1957, Moncton, lettre à Soeur Patrice-Maria.
Accusé réception de ses travaux d'études. Envoi d'un questionnaire. Assurance d'un Baccalauréat en pédagogie. Assignation d'une dissertation. Copie. 1 p.

14 mai 1957, Montréal, LS, lettre de René-Salvator Gatta adressée au Recteur et remise entre les mains de Frère Léopold. Offre sa compétence pour des récitals d'extraits de la Bible, à donner sur scène comme culture artistique et spirituelle pour les étudiants de l'été. 1 p.

17 mai 1957, Moncton, LS, lettre de Georges F. Poirier.
Par décision de l'administration, la Société l'Assomption ne paye plus d'annonces publicitaires. Félicitations pour le 20e anniversaire des cours d'été. 1 p.

18 mai 1957, Bathurst, LS, lettre de J.T. Lejeune.
Envoi de notes historiques sur l'évolution du français à l'École Normale. Les Orangistes. (Pièces jointes: 10 pages de notes.) 1 p.

19 mai 1957, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Elle est enthousiaste à l'idée de prendre charge d'un cours à l'été 1958. (Recommandation de François Closset et curriculum vitae: pièces jointes: 2 p.) 2 p.

27 mai 1957, Moncton, lettre à René-Salvator Catta.
Combien d'heures pour initier nos élèves aux textes bibliques? Copie. 1 p.

28 mai 1957, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Envoi de 25 copies du résumé d'un de ses cours. 1 p.

28 mai 1957, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Décision du conseil des études qui touchent ses cours. Manuels, résumés, travaux à exiger: suggestions. Copie. 1 p.

30 mai 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Corrections à apporter au calendrier des cours d'été. «Regulation 30(6) misinterpreted». 1 p.

30 mai 1957, Montréal, LS, lettre de René-Salvator Catta.
Précisions en vue de s'entendre sur les récitals bibliques. 2 p.

35. 5 - 14

1er juin 1957, Moncton, lettre à Salvator Catta.
Doit à regret refuser ses récitals. Copie. 1 p.

1er juin 1957, Moncton, lettre à R.H. Chapman.
Erreur sera rectifiée. Questions de cas-problèmes pour attribution de crédits des années passées. Copie. 1 p.

3 juin 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Directives pour cas-problèmes. 1 p.

7 juin 1957, Moncton, lettre à un Père c.s.c.

Transmission au Père Gaudet des directives de R.H. Chapman. Cas de Mary Murray: mystifiant. Directives. Copie. 1 p.

8 juin 1957, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric (Roland Pépin).

Lettre de Frère Victoric: pas d'accord avec ses objections contre le latin. Cas-problèmes. Uniformité entre universités. On opte pour le plus facile: c'est regrettable. (Notes marginales de Frère Léopold.) 1 p.

12 juin 1957, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.

Envoi d'un octroi pour les frais de services de Maurice Lebel. 1 p.

16 juin 1957, Moncton, lettre à Albert St-Jean.

Accusé réception du montant de 110\$. Exigences sévères pour les cours. Copie. 1 p.

16 juin 1957, Moncton, lettre à R.H. Chapman.

Liste de quinze questions d'éclaircissements dont la réponse permettrait de régler des cas-problèmes dans l'obtention de brevets et crédits. Copie. 2 p.

21 juin 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Réponses aux 15 questions de la lettre du 16 juin 1957. Interprétation des règlements dans cas particuliers. 2 p.

23 juin 1957, Moncton, lettre à R.H. Chapman.

Accusé réception des réponses. Autres questions. (Quelques brèves réponses en marge.) Copie. 1 p.

26 juin 1957, Ottawa, LS, lettre de Jean Dumouchel.

Accusé réception du livre «Au service de la culture française en Acadie». Émotions. Généalogie. Histoire. Patriotisme. Amitié. 2 p.

27 juin 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Deux décisions de l'«Evaluating Committee» concernant les crédits des cours d'été. 1 p.

35. 5 - 15

2 juil. 1957, Amqui, Qué., LS, lettre de Frère Médéric.

Arrangements pour que Frère Jean-Denis (Lionel Bruneau) s'inscrive et soit bien orienté aux cours d'été. Sujet hautement recommandable. Chapman a démantibulé certains espoirs. Suggestions; avis. 2 p.

4 juil. 1957, Bathurst, LS, lettre de Mgr Camille-André LeBlanc.

Tellement d'activités l'ont empêché d'écrire quelques mots dans l'historique du 20e anniversaire des cours. 1 p.

6 juil. 1957, Moncton, lettre à R.H. Chapman.

Questions: cas-problèmes pour octroi de brevets et crédits. Copie. 1 p.

9 juil. 1957, Bathurst, LS, lettre de Albany (Robichaud).

Confidences. Il n'écrira pas dans la brochure célébrant le 20e anniversaire des cours d'été. Il en a assez fait. Il a fini de travailler pour rien, ou à préparer les piédestaux des autres. 1 p.

9 juil. 1957, Saint John, LAS, lettre de James Murphy.

Éloges et amitié à l'occasion du 20e anniversaire des cours d'été. 2 p.

9 juil. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Déclaration importante pour majoration de brevet et accès à certificat 1 par cours d'été. 1 p.

10 juil. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Décision du comité d'évaluation concernant un cas particulier. 1 p.

10 juil. 1957, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.

Il accepte de rédiger au nom de l'A.I.A., et de contribuer une somme pour la publicité du 20e anniversaire des cours d'été. Éloges des cours et félicitations pour la dernière publication de Frère Léopold. 1 p.

10 juil. 1957, Pokemouche (Pockmouche), LAS, lettre de J.A. Allard.

Il fait l'éloge de «au service de l'école acadienne», mais déblatère contre la classe enseignante «globe trotters». 1 p.

10 juil. 1957, Fredericton, LS, lettre de F.E. MacDiarmid.

Corroboration de la déclaration de M. Chapman du 9 juillet 1957. Une autre déclaration. 1 p.

11 juil. 1957, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Déclaration réglementaire concernant le nombre d'heures pour crédits. Commentaires sollicités. 1 p.

13 juil. 1957, Moncton, LS, lettre à F.E. MacDiarmid. (non utilisée).

Se plaint d'une certaine discrimination envers les enseignantes de deuxième classe qui ont plusieurs années d'expérience. 2 p.

17 juil. 1957, Fredericton, LS, lettre de O.V.B. Miller.

Regrets de ne pouvoir répondre à l'invitation pour la célébration du 20e anniversaire des cours d'été. 1 p.

18 juil. 1957, Pockmouche, LS, lettre de J.A. Allard.

Félicitations et éloges des cours. 1 p.

22 juil. 1957, Moncton, LS, lettre de C.H. Blakeny.

Ils seront de la fête, le 26 juillet à St-Joseph. 1 p.

24 juil. 1957, Ottawa, LS, lettre de T.L. Bullock.

Félicitations évoquant le passé historique glorieux des Acadiens, à l'occasion du 20e anniversaire. 1 p.

27 juil. 1957, Québec, LAS, lettre de Maurice Lebel.

Accusé réception. Envoi de statistiques et modeste montant d'argent. 1 carte.

29 juil. 1957, Le Mans, France, LAS, lettre de Frère François d'Assise.

Publication du 20e anniversaire: cours d'été; Mgr Melanson (sic). Éloges. Nouvelles de la communauté religieuse. 2 p.

35. 5 - 16

2 août 1957, Moncton, LS, lettre de Reynald Teasdale.

Formule à signer pour recevoir cachet pour collaboration à C.B.A.F. 1 p.

2 août 1957, Moncton, LS, lettre de Calixte-F. Savoie.

Éloges à propos des cours d'été: excuses; souvenir de fondation. 1 p.

6 août 1957, Ottawa, LS, lettre de Edmond Bernard.

Il présente et recommande Mme Legrand comme professeur. Explication de la lettre jointe. (Coupure du prospectus de l'Université Laval 2 p.) 2 p.

7 août 1957, Bathurst, LS, lettre de J.T. Lejeune.

Merci pour Doctorat honorifique. Nouvelles des activités d'un retraité: train de vie plus étroit. 1 p.

8 août 1957, Paris, LAS, lettre de Gabriel Rémond.

Merci pour brochure. Nouvelles de la famille. Affaires d'échanges bancaires. 2 p.

9 août 1957, Moncton, lettre à F.E. MacDiarmid.

Rapport statistique des cours d'été. But: démontrer que les récents règlements ont eu un effet négatif. Il faut trouver moyen d'encourager les brevets de 2e année. Copie. 1 p.

15 août 1957, Montréal, LAS, lettre de Germaine.

Merci. Nouvelles de la famille et de ses activités. 2 p.

20 août 1957, Ste-Martine, Québec, LS, lettre de Soeur M.-Fulgence-de-Rome.

Félicitations à son frère, Frère Léopold. Activités apostoliques, communautaires et académiques. 1 p.

21 août 1957, Terrebonne, Québec, LAS, lettre de Rose-Alma par Lucile (Leclerc).

Remerciements et félicitations. Nouvelles familiales. 2 p.

2 sept. 1957, Lucerne, Suisse, LAS, lettre de (Magrit) Rey.

Merci. Éloges. Activités. Pèlerinages. La Vierge Marie. 2 cartes. 2 p.

3 sept. 1957, Montréal, LS, lettre de Dominique Leclerc.

Félicitations. Montant d'argent reçu pour remettre à d'autres Frères. Reconnaissance des élèves. Éloges. 1 p.

20 sept. 1957, Montréal, LS, lettre de Raymond Laprés.

Manuscrit de la deuxième édition de la vie de Jean Olscamp. Remarques pour édition. Abréger et publier une autre brochure sous un autre titre avec la matière ainsi sous-traite. Pièce jointe: suggestions de coupures. 2 p.

20 sept. 1957, Pascoag, Rhode Island, LAS, lettre de Frère Joséphus.

Activités professionnelles et apostoliques. Pédagogie. Éloges. 3 p.

20 sept. 1957, Montréal, LS, lettre de Maurice Briscault.

Merci pour appréciation. Opinions sur situation linguistique et pédagogique des groupements francophones. 1 p.

35. 5 - 17

9 oct. 1957, Outremont, LAS, lettre de J.O. Maurice.

Merci pour brochure. Sujet de recherche actuel et qui durera. Viser aux conclusions. Pratiques. Courage. Amitié. 1 p.

10 oct. 1957, sans lieu, LAS, lettre de Aida Flemming.
Son mari (Premier ministre) apprend le français. Merci. 1 carte.

18 oct. 1957, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Manuscrit et projet de préface. Activités. 1 p.

23 oct et 26 oct. 1957, Moncton, lettre à Maurice Lebel. «Culture» et tirés à part insuffisants.
Subvention? Vente? Causeries à Radio-Canada. Recension du livre. Copie. 2 p. Réponses de Lebel, le
14 nov. sur les lettres-mêmes.

24 oct. 1957, Paris, LAS, lettre de Handrich.
«Diversité des langues...», apprécié. «Le Monde Bilingue»: bonne attitude: les ignorer. Éloges: oeuvre
chrétienne et humaine. 3 p.

29 oct. 1957, St-Joseph, LAS, lettre de Frère Arsène Morin.
Éloges de Père Dismas appréciés. Ses propres réflexions et souvenirs. La place des Frères c.s.c. Livres
rendus à St-Quentin: cours d'extension. 3 p.

29 oct. 1957, Montréal, LS, lettre de Dominique Leclerc.
Permission d'un supérieur à un sujet (Frère Léopold) pour publication et affection de montants d'argent;
aussi pour échange de visites avec les Frères d'Arichat. (Pièce jointe: demandes de Frère Léopold.
Copie. 1 p.) 1 p.

6 nov. 1957, Moncton, LAS, lettre de C.H. Blakeny.
Merci pour bouquin et amitiés. (Intérieur d'une carte.) 1 p.

8 nov. 1957, Paris, LS, lettre de Gabriel Rémond.
Merci pour abonnement. Envoi de 10 exemplaires de Jean Mouroux. Le comte de Caix opéré: yeux. 1 p.

13 nov. 1957, Caraquet, LS, lettre de Lucien Boudreau.
Petite contribution de l'A.A.E. et merci pour les brochures. 1 p.

21 nov. 1957, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.
Préparation éloignée des cours d'été 1958: contenus de cours. 2 p.

22 nov. 1957, Bathurst, LAS, lettre de Norbert Sivret.
Demande prospectus publié depuis nouvelle réglementation. 1 p.

27 nov. 1957, Moncton, lettre à Norbert Sivret.
Envoi de programme imprimé des cours et conditions. Explication détaillée pour modalités d'obtention
d'un baccalauréat en pédagogie. Copie. 1 p.

29 nov. 1957, Madison, Wisconsin, LS, lettre de Julian Harris.
Opinions sur méthodologie de langue seconde et traduction. 1 p.

35. 5 - 18

3 déc. 1957, Moncton, lettre à Carol MacKinnon.
En réponse à une requête: liste des professeurs qui enseignent au cours régulier en éducation. Copie. 1 p.

4 déc. 1957, Ottawa, LS, lettre de Robert Gauthier.

Méthode Tan-Gau pour français langue seconde en Ontario: bons résultats. La M.L.A. et l'A.C.E.L.F. (Modern Language Association et Association Canadienne des Édicateurs de Langue Française.) 1 p.

5 déc. 1957, Moncton, lettre à Emery LeBlanc.

Entente pour publication de ses articles dans L'Évangéline. Préface de Bastien. 1 p.

5 déc. 1957, Austin, Texas, LS, lettre de Tug Andersson.

Date de la M.L.A. annual meeting. Envoi d'une copie d'un rapport. (Rapport 5 p.) 1 p.

12 déc. 1957, Gand, Belgique, LS, lettre de R. Plancke.

Invitation à faire partie de l'association de l'enseignement universitaire des sciences pédagogiques. Explications marginales de Frère Léopold à ses supérieurs. 1 p.

13 déc. 1957, Moncton, lettre à Eugène Bussières.

Questionnaire rempli et envoyé au Conseil des Arts pour obtenir une subvention. Explications supplémentaires. Copie. 1 p.

17 déc. 1957, Louvain, Belgique, LS, lettre de Sever Pop.

Carte accusé réception d'un questionnaire «Encyclopédie Linguistique». 1 carte.

19 déc. 1957, Montréal, LS, lettre de Frère Godefroy.

Nouvelles fraternelles. Visite au N.-B. prévue. 2 p.

21 déc. 1957, Moncton, lettre à (Reynald) Teasdale.

Rédaction des voeux en français pour le Maire Baig. Il ne juge pas sensé de donner d'autres causeries à la radio pour le moment. Copie. 1 p.

22 déc. 1957, Paris, LS, lettre de Comte Robert de Caix.

Santé. Réal Michaud silencieux, comme beaucoup trop d'Acadiens. Le mal est là. 2 p.

24 déc. 1957, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.

Merci pour copie des causeries données à C.B.A.F. 1 p.

28 déc. 1957, Hollywood, Fla., LS, lettre de C.H. Blakeny.

Accusé réception de «Évolution de la langue française au N.-B.» Traduction. Regrets de n'avoir pas fait plus. Santé. Voeux. 1 p.

29 déc. 1957, Edmundston, LS, lettre de Lucien Fortin.

Accusé réception de «Évolution de la langue française au N.-B.» Publier sans crainte dans L'Évangéline. Éloges. 2 p.

30 déc. 1957, Bathurst, LS, lettre de J.T. Lejeune.

Copie des causeries radiophoniques reçue.

Correction, remarques. Rectifications pour vérité historique. Défense de l'A.A.E. qui a fait de son mieux. Souvenir amer de «La classe en anglais». 2 p.

4 janv. 1958, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Projets de cours soumis. Note marginale de Frère Léopold. 2 p.

5 janv. 1958, Outremont, LAS, lettre de J.O. Maurice.

Lecture et appréciation des causeries à la radio «Évolution du français au N.-B.» 1 carte.

6 janv. 1958, Luxembourg, LAS, lettre de E. Ludovici.

Accusé réception d'une étude. Espoir pour le succès des organismes et la participation du Canada. 2 p.

8 janv. 1958, Halifax, LS, lettre de S.E. MacKenzie.

Cours d'été se donnant à Halifax: description, contenu, en ce qui concerne le cours de français aux Anglais. Il demande à discuter pour voir quelle coopération pourrait d'établir avec ceux de St-Joseph pour former des professeurs. 4 p.

11 janv. 1958, New York, LS, lettre de Albert Solomon.

Sollicite un poste de titulaire aux cours d'été. Curriculum vitae. 1 p.

12 janv. 1958, Northampton, Mass., LAS, lettre de Marine Leland.

Elle désire venir visiter pendant les cours d'été. 2 p.

15 janv. 1958, Bruxelles, LS, lettre de François Closset.

Il suggère un collègue français à sa place. 1 carte.

16 janv. 1958, Moncton, liste à S.E. MacKenzie.

Très intéressé à une forme de collaboration pour enseignement du français aux Anglais. Bref historique de ce qui s'est fait depuis 1951. Copie. 1 p.

16 janv. 1958, Moncton, lettre à Albert Solomon.

Sa lettre déposée au classeur. S'y prendre plus tôt pour 1959. Copie. 1 p.

19 janv. 1958, Strasbourg, LAS, lettre de M. Parent.

Voeux. Non disponibilité pour cours d'été. 1 p.

19 janv. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Très intéressée à venir donner un cours de méthodologie de la langue anglaise. Elle prépare déjà la matière. Plusieurs questions à poser. 2 p.

20 janv. 1958, Aerdenhout, Pays-Bas, LS, lettre de Daam Van Willigen.

Tenté d'accepter de venir pour session d'été. Dates viennent en conflit. Envoi de publications. 1 p.

20 janv. 1958, Fredericton, LAS, lettre de Gérard DeGrâce.

Publication dans L'Évangéline: pas d'accord à cent pour cent, mais apprécié... 1 p.

20 janv. 1958, Québec, LS, lettre de Jean-Marie Villeneuve.

Demande d'équivalences de crédits pour obtenir un Baccalauréat en pédagogie en suivant une session d'été. Sinon, un emploi comme titulaire ou autre. Pièces jointes: plans des cours déjà suivis. Au total 5 p.

22 janv. 1958, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Acceptation de son cours d'histoire. Orientation pour l'autre cours «L'art d'étudier». Copie. 1 p.

22 janv. 1958, Moncton, lettre à René S. Cyr.

Il est accepté comme titulaire à la session d'été; il aura un emploi permanent l'année 1958-59. Il pourra compléter sa pédagogie. Copie. 1 p.

22 janv. 1958, Paris, LAS, lettre de Vincent Comeau.

Ses études et autres activités. Stages pratiques. Estime et exigences de la profession d'instituteur. Emploi pour l'été à St-Joseph? 3 p.

24 janv. 1958, Paris, LS, lettre de Charles Bouton.
Ses activités et ses projets professionnels. 2 p.

24 janv. 1958, Bathurst, LS, lettre de Adélarde Godin.
Question de crédits pour obtenir un Baccalauréat en pédagogie commencé en 1953. 1 p.

25 janv. 1958, Moncton, lettre à Gérard St-Onge (Saintonge).
Ses cours: contenu; élèves; sommaire; cachet. Copie. 1 p.

25 janv. 1958, Northampton, Mass., LAS, lettre de Marine Leland.
Elle ne peut venir visiter et donner quelques causeries. Elle envoie curriculum vitae. Activités. 2 p.

25 janv. 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.
Entente, informations, pour son éventuelle collaboration aux cours d'été. Copie. 1 p.

25 janv. 1958, Moncton, lettre à Henri A. Albert.
Sa collaboration est acceptée au cachet demandé. Copie. 1 p.

28 janv. 1958, Toronto, lettre de F.K. Stewart.
Circulaire. Envoi d'une étude originale d'un livre déjà publié. Au verso: réponse: accusé réception. 2 p.

29 janv. 1958, Allardville, LAS, lettre de Louis Lamontagne.
Félicitations pour «Diversité des langues et bilinguisme». Opinion personnelle sur «notre élite peureuse». 2 p.

29 janv. 1958, Edmundston, LAS, lettre de Gilberte Couturier.
Elle le prie de la laisser se perfectionner encore un an avant d'accepter d'enseigner à la session d'été.
Suggère Mlle Frigaux. Activités et petites nouvelles. 2 p.

30 janv. 1958, (sans lieu), LS, lettre de Frère Médéric (Roland Pépin).
Publication dans la revue «Éducateurs». Difficulté à l'Imprimerie Acadienne. Étude sur l'enseignement de l'anglais. «L'un des nôtres» difficile à trouver comme directeur des programmes. Danger. 1 p.

31 janv. 1958, Columbus, Ohio, LS, lettre de Francis Robinson.
Suggère trois personnes qui seraient peut-être intéressées à venir donner un cours à la session d'été. 1 p.

3 fév. 1958, Douai, France, LAS, lettre de J. Dumortier.
Accusé réception. Admiration: cause acadienne et éducation. 4 p.

3 fév. 1958, Josoigne, Belgique, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Primo: régler question du partage des frais pour son éventuelle venue. Autres précisions préliminaires utiles. Directives attendues. 2 p.

3 fév. 1958, Moncton, lettre à Vincent Comeau.
Titulaire cours de méthodologie en juillet prochain? Copie. 1 p.

4 fév. 1958, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.
Malentendu, hésitations: publication de ses articles dans «Éducateurs». Ne pas élargir le problème.

Consultation du comité: Yvon Ouellet. 2 p.

4 fév. 1958, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Il le met au courant de la possibilité d'avoir un autre professeur pour le cours «Comment étudier». Demande son avis. Copie. 1 p.

4 fév. 1958, Montréal, LS, lettre de Maurice Bricault.

Il a fait une recension d'un ouvrage de Frère Léopold. Il désire aller lui aussi se documenter outre-atlantique. Il sollicite quelques services et informations. 1 p. Au verso: réponse de Frère Léopold, 5 février 1958. Copie. 1 p.

5 fév. 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.

Planification et modalités pour les deux traversées. Orientation et contenu du cours. Curriculum vitae. Copie. 2 p.

5 fév. 1958, St. John's, Nfld., LS, lettre de John T. Stoker.

Il communique son intérêt pour ce qui touche à l'enseignement des langues et aux associations connexes. Désire rencontre. 1 p.

6 fév. 1958, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.

Satisfait de l'article écrit en son nom. Admiration. 1 p.

7 fév. 1958, (sans lieu), LAS, lettre de Aida Flemming (femme de Hugh John, premier ministre).

Merci pour l'envoi: causeries C.B.A.F. Elle et son mari apprennent le français. 1 carte.

7 fév. 1958, Québec, LS, lettre de William Mackey.

Conseils pour achat de machines pour laboratoire de langues. 1 p.

8 fév. 1958, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Explication, questions, précisions sur les cours qu'on lui offre de donner. 2 p.

9 fév. 1958, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.

Prière d'envoyer l'historique du 20e anniversaire des cours à un Jésuite de St-Boniface. 1 p.

10 fév. 1958, Edmundston, LAS, lettre de Henri Albert.

Question du cachet est réglée. 1 p.

10 fév. 1958, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Mise au point pour les cours d'été dont il sera chargé: contenu et orientation. Copie. 3 p.

11 fév. 1958, Moncton, lettre à (Jean-Marie) Villeneuve.

Complément d'une réponse déjà donnée le 8 février à propos d'équivalences de crédits. Copie. 1 p.

12 fév. 1958, Fredericton, LS, lettre de Marguerite Michaud.

Achat de la dernière publication de Frère Léopold. Cercle Ste-Anne est fondé. 1 p.

12 fév. 1958, Fredericton, LS, lettre de D.W. Wallace.

Circulaire. Convocation à Atlantic Conference on Teacher Training. Suggestions sollicitées. 1 p.

13 fév. 1958, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Réaction; entente; plan et projet pour le genre de cours spécial. 2 p.

15 fév. 1958, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Accusé réception et appréciation des causeries à C.B.A.F. Ouvrages: essai sur l'Acadie sera bientôt chez les éditeurs. 2 p.

15 fév. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

L'important pour elle c'est d'être assurée que tout ses frais seront remboursés, peu importe les cours qu'elle donnera. 2 p.

17 fév. 1958, Montréal, LS, lettre de J. de Baker.

Adresse à Bruxelles pour tenter d'obtenir assistance financière (pour J. Boulouffe?). 2 p.

18 fév. 1958, Moncton, lettre à John T. Stoker.

Espoir de rencontre et d'échanges. Invitation. Copie. 1 p.

18 fév. 1958, Moncton, lettre à D.W. Wallace.

Il suggère l'étude de la question «savoir lire» a l'ordre du jour, à la prochaine réunion sur Teacher Training. Rino Desjardins y sera probablement. Copie. 1 p. Ordre du jour reçu postérieurement. 1 p.

19 fév. 1958, Moncton, lettre à Hermas Bastien.

Les difficultés d'entente sont dissipées. Envoi d'un travail d'élève à l'appui de la nécessité du cours «How to study». Copie. 1 p.

19 fév. 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.

Assurance de remboursement des frais de voyage. Offre de miméographie pour ses cours. Copie. 1 p.

19 fév. 1958, Halifax, LAS, lettre de Jean Parmentier.

Ouvrages reçus et lus. Il accepte de venir visiter maîtres et élèves: date, le 28 février; visite-éclair. 2 p.

20 fév. 1958, Paris, LAS, lettre de Vincent Comeau.

Il accepte la responsabilité du cours de méthodologie de la leçon. Questions pour contenu et orientation; cachet; dates. 1 p.

21 fév. 1958, Montréal, LS, lettre de Gérard Saintonge.

Les cours de la prochaine session: manuel; notes résumées; envoi du sommaire. (Sommaire pas retrouvé). 1 p.

22 fév. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Envoi d'un premier jet de plan de cours. Elle attendra les impressions de Frère Léopold. Envoi d'articles à retourner: voyage avec élèves au Pays de Galles. 2 p. (Plans de cours inclus - 12 pages).

25 fév. 1958, Moncton, lettre à Vincent Comeau.

Directives et réponses à ses questions.

Assistance pédagogique d'un maître à un élève. Copie. 1 p.

27 fév. 1958, Bathurst, lettre de J.T. Lejeune.

Esquisse de l'évolution des manuels de langue française dans les écoles du N.-B. depuis 1871. 2 p.

27 fév. 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.

Félicitations; impressions; réponses aux questions: périodes d'enseignement, groupement d'élèves;

suggestions. Copie. 1 p.

28 fév. 1958, Québec, LAS, lettre de Jean-Marie Laurence.

Jean Olscamp. Recension de sa grammaire: prière de lui communiquer le titre des revues où elle est apparue. Nouvelles familiales. (Copie de recension attachée par l'archiviste). 1 carte.

35. 6 - 3

10 mars 1958, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

On ne peut créditer deux fois deux cours basés sur un même ouvrage. 1 p.

15 mars 195, Moncton, lettre à Joseph Métivier.

Envoi d'argent pour payer en francs en France, certains frais. Copie. 1 p.

15 mars 198, Moncton, lettre à E.H. Massein.

Abonnements. Achat volumes. Copie. 1 p.

18 mars 1958, Mont-Laurier, Qué., LAS, lettre de Adélarde Dugré.

Merci pour condoléances. 1 carte.

19 mars 1958, Toronto, LS, lettre de F.K. Stewart.

Aide financière pour l'année est déjà octroyée.

Prière de s'y prendre plus tôt pour en obtenir l'an prochain. 1 p.

22 mars 1958, Hollywood, Fla., LAS, lettre de C.H. Blakeny.

Salutations. 1 carte postale.

23 mars 1958, Edmundston, LAS, lettre de Henri A. Albert.

Approbation du programme de la session d'été. Logement. 1 p.

23 mars 1958, Montréal, LAS, lettre de Réal Michaud.

Suggestions: pas d'académique, mais seulement du professionnel à être crédité pour Bachelier en pédagogie. Politique et éducation au Québec. Une femme (!) représentait l'A.I.A. à la conférence provinciale sur l'éducation. Article pour «Éducateurs». 2 p.

23 mars 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Frère Anselme: voyage. Opération au pied. Division du cours. Méthode de (Violette) Comeau. 2 p.

26 mars 1958, Lafayette, Indiana, LS, lettre de Elton Hocking.

Regrets. Trop tard pour inscription à sessions d'été. Envoi. 1 p.

26 mars 1958, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

cours en préparation. Envoi d'un ouvrage de lui. 1 p.

2 avril 1958, Lafayette, Indiana, LS, lettre de Elton Hocking.

Frère Léopold est placé sur liste d'attente pour la session d'été. 1 p.

3 avril 1958, (sans lieu), LAS, lettre de Aida Flemming.

Merci de l'envoi. Bons souvenirs. 1 carte.

4 avril 1958, Moncton, lettre à R.H. Chapman.

Plaidoyer pour valoriser les connaissances des instituteurs venant de l'extérieur - particulièrement du Québec. Copie. 1 p.

4 avril 1958, Moncton, lettre à Frère Médéric. (originale)
Il considère qu'il a offert un service à «Éducateurs» plutôt qu'il en a demandé un. 1 p.

5 avril 1958, Sherbrooke, Qué., LAS, lettre de Mgr Emile Chartier.
Félicitations. Merci d'avoir été son bras droit pour hausser le rendement pédagogique des religieux. 1 p.

7 avril 1958, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.
Non-disponible pour les cours d'été. Envoi de relevé de crédits de Frère Arnold. 1 p.

9 avril 1958, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Crédits accordés aux instituteurs qui, venant du Québec, sollicitent équivalences. 1 p.

9 avril 1958, Moncton, lettre à Elton Hocking.
Très satisfait d'être sur la liste d'attente. Copie. 1 p.

11 avril 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Détails à propos du voyage. Livres à consulter: avoir sous la main. 2 p.

12 avril 1958, Moncton, lettre à Frère Médéric.
Le cas du Frère Arnold. Copie. 1 p.

15 avril 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.
Il lui conseille de partir le 28 juin. Programme d'anglais au N.-B. Copie. 1 p.

15 avril 1958, Saskatoon, LAS, lettre de Hilda Neatby.
Merci pour «Diversité des langues...» Il faut avouer les péchés de la majorité anglaise. 2 p.

17 avril 1958, Fredericton, LS, lettre de W.B. Thompson par L.S.
Merci pour ouvrage sur bilinguisme. Convocation au Maritime Vocational Guidance Association: dépliants. 1 p.

23 avril 1958, Paris, LS, lettre de E. Handrich.
Analyse de «Diversité des langues...» Personne ne peut posséder deux langues au même titre. Ceux du «Monde Bilingue» ont voulu aller trop vite... 2 p.

23 avril 1958, Paris, LS, lettre de René Denis.
Il n'appartient plus à «Monde Bilingue» mais n'a pas tout renié, de même qu'il n'approuve pas tout de l'ouvrage «Diversité des langues...» Arguments. 2 p.

24 avril 1958, Fredericton, LS, lettre de Claude Taylor.
L'octroi aboli a été compensé par une hausse de salaires chez les enseignants. 1 p.

26 avril 1958, Moncton, lettre à (Pierre)? Vigeant.
Rectifications sur quelques déclarations contenues dans un article du «Devoir» au sujet de l'éducation française au N.-B. Copie. 1 p.

27 avril 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Changements dans les lignes d'avions. Détails. Échanges. Notes de cours. 2 p.

27 avril 1958, Moncton, lettre à Gérard DeGrâce.

Il signale que six semaines de cours d'été semble prohibitif pour un grand nombre d'instituteurs. Il suggère cinq semaines. Pièce jointe: statistiques. Copie. 2 p.

27 avril 1958, Toronto, LAS, lettre de George Klinck.

On avance lentement vers la possibilité d'une association canadienne de «Modern Language Teachers...»
2 p.

29 avril 1958, Edmundston, LAS, lettre de Henri A. Albert.

Impossible pour convention de Maritime Vocational Guidance Association. Quarante exemplaires de «Diversité...» écoulés chez les Richelieu. Douze de plus. 1 p.

29 avril 1958, Tracadie, LS, lettre de Frère Médéric.

Il se défend des insinuations de Frère Léopold. Il a tout remis entre les mains du comité de la revue «Éducateurs». 2 p.

30 avril 1958, Austin, Texas, LS, lettre de Theodore Andersson.

Intérêt commun: enseignement des langues. Conflit d'opinions mais amical. Envoi d'une description de programme. (non-compris). 1 p.

sans date, Moncton, lettre à cher Père (Supérieur?).

Au sujet du conflit avec la revue de l'A.I.A., «Éducateurs», et le Frère Médéric pour publication de son ouvrage. Frère Léopold, en somme dicte, après l'événement, ce que son Supérieur aurait dû écrire à l'A.I.A. Copie. 1 p.

35. 6 - 4

2 mai 1958, Paris, LAS, lettre de Vincent Comeau.

Démarches pour édition. Préparation de ses cours. 2 p.

6 mai 1958, Moncton, lettre à Frère Médéric.

Crédits des Frères Cloderre et Arnold.

Dernier mot sur le conflit. (revue Éducateurs). Copie. 1 p.

7 mai 1958, Moncton, lettre à Jacqueline Boulouffe.

Remarques sur le manuscrit reçu. Orientation du cours: deux niveaux différents. Présentation de sa personne et de son cours au journal. Copie. 1 p.

9 mai 1958, Moncton, lettre à René Denis.

Merci pour judicieuses mises au point. Copie. 1 p.

11 mai 1958, Arichat, N.-É., LS, lettre de Paul Bergeron.

Les Frères c.s.c. font bonne figure en Acadie. Frère Léopold élu président de la société d'orientation professionnelle. 1 p.

11 mai 1958, Saint-Aignan, France, LAS, lettre de F. Cahour.

Intérêt dans l'enseignement des langues. Partage les opinions de Frère Léopold sur ce point et sur le bilinguisme. Parenté avec LeBidois. 2 p.

12 mai 1958, (sans lieu), LAS, lettre de Gérard DeGrâce.

Appréciation pour condoléances: mort de J. Edouard DeGrâce: père. (une autre lettre datée 25 mai). 2 p.

14 mai 1958, Moncton, lettre à Marguerite Michaud.

Informations à transmettre aux finissants(tes) de l'École Normale au sujet des frais de logement, pension et scolarité à la session d'été. Copie. 1 p.

15 mai 1958, Montréal, LAS, lettre de Frère A. Dion.

Encouragements et félicitations de communauté fraternelle. 1 p.

17 mai 1958, (Moncton), lettre à Jacqueline Boulouffe.

Détails pour polycopie de cours. Ses absences: convention, retraite, sessions: universités. Adresses. 1 p.

30 mai 1958, Saulnierville, N.-É., LS, lettre de Soeur Patrice-Maria (Jeanne Chiasson).

Permission de publier une étude qu'elle a faite sur le programme des écoles de la Nouvelle-Écosse.

1 p.

1er juin, 1958, Hull, Québec, LS, lettre de Archélas Roy.

Critique acerbe et ironique de l'Annuaire 1958 de cours d'été de l'Université de Bathurst (Sacré-Coeur) sous le rapport de la langue, du style, des anglicismes, etc. (Il est difficile de dire à qui cette lettre fut adressée). 3 p.

3 juin 1958, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.

Demande rendez-vous pour dès après son retour, afin de discuter de deux lettres. 1 p.

12 juin 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Changement d'horaire. Cours à miméographier. 1 p.

13 juin 1958, Montréal, LAS, lettre de Phil Desjardins.

Mme Audet donnera quelques cours de phonétique. Il prépare un bref questionnaire-test pour les étudiants. Un fablier par élève. 2 p.

15 juin 1958, Montréal, LAS, lettre de Réal Michaud.

Raisons de son départ de Moncton. Estime des cours d'été. Appréciation de son étude. 1 p.

17 juin 1958, Paris, LS, lettre de Robert de Caix.

Son texte est achevé. DeGaulle; l'Algérie: excitent plus la curiosité que l'Acadie. Un document égaré; il en demande un autre exemplaire. Communiquer avec «L'Évangéline» par Frère Léopold? 2 p.

6 juil. 1958, Moncton, lettre à Robert, comte de Caix.

Document identifié: il lui sera envoyé. C'est oui pour un article sur DeGaulle et l'Algérie dans «L'Évangéline». Copie. 1 p.

13 juil. 1958, Halifax, LS, lettre de Léo M. Doiron.

Invitation à venir visiter et évaluer les cours d'été French Block, à Dalhousie University, Halifax.

1 p.

14, 15 et 16 juil. 1958, Edmundston, Bathurst et Campbellton, LS, lettre de trois surintendants: Collin, Savoie, Doucet, ne pouvant promettre de visiter les élèves de la session d'été. 3 p.

16 juil. 1958, Fredericton, LS, lettre de J. Gérard DeGrâce.

Question d'appuyer une nomination quelconque. Bonne impression de sa visite à la session d'été.

1 p.

18 juil. 1958, Fredericton, LS, lettre de Dwight W. Wallace.
Statistiques et administration des cours d'été: Teachers' College et U.N.B. Cachets. 1 p.

18 juil. 1958, Univ. St-Joseph, Memramcook, lettre à Vincent Comeau.
Après avoir parlé avec Vincent, il lui écrit pour essayer de mettre au clair ce qui ne va pas dans le cours de méthodologie que Vincent donne. Cachet. Copie. 2 p.

23 juil. 1958, Moncton, lettre à Léo Doiron.
Regrets. Impossible d'aller à Halifax. Conseils. Bonnes idées. Critiques. Association professeur de langues nécessaire. Cours de J. Boulouffe. Copie. 1 p.

25 juil. 1958, Univ. St-Joseph, Memramcook, lettre à Mme Claudine Boulouffe.
Il tente de décrire la vie de la session à laquelle prend part sa fille, Jacqueline, pour dissiper des inquiétudes. 1 p.

26 juil. 1958, Le Mans, France, LAS, lettre de E. Gagnon.
Nouvelles de communauté fraternelle. Éloges. 2 p.

35. 6 - 6

1er août 1958, (sans lieu). Carte de Jacqueline (Boulouffe).
Gratitude et anniversaire. 1 carte.

10 août 1958, (Québec), LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Ses impressions de Québec et de certains personnages rencontrés. 4 p.

11 août 1958, Fredericton, LAS, lettre de Irvine Rouse.
Regret de n'avoir pu répondre à l'invitation: devoirs familiaux. 2 p.

12 août 1958, Fredericton, LS, lettre de R.H. Chapman.
Chant Grégorien non-créditable; Soeurs de N.D.A.; Soeur Larose: B.A. de Bathurst. (note marginale). 1 p.

14 août 1958, Saint John, LAS, lettre de Sister Katherine Gertrude.
Impressions favorables de la session d'été. Gratitude. 2 p.

23 août 1958, Vancouver, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.
Impressions de voyage de séjour et de rencontres. Enseignement des langues plutôt rituel et stagnant.
William Mackey; sa femme. 4 p.

août?, Montréal, LS, lettre de Léo Guindon.
Copie d'une lettre de réclamation envoyée au gouvernement du Québec. (note marginale). 2 p.

29 août 1958, Moncton, lettre à Hermas Bastien.
Envoi d'un article de M. Reclus critiquant son ouvrage sur le bilinguisme. Copie d'explication. Il sollicite son avis. Copie. 2 p.

35. 6 - 7

4 sept. 1958, Montréal, LAS, lettre de Aimé Fagnant.

Admiration pour l'oeuvre des cours d'été. Visite du Frère Anselme (d'Haese). 1 p.

8 sept. 1958, Longueuil, LS, lettre de Soeur Marie-Fulgence-de-Rome.

Lettre fraternelle de sa soeur. 1 p.

10 sept. 1958, Moncton, lettre à Elton Hocking.

Enchanté des cours de Structural English de Jacqueline Boulouffe, il cherche à structurer un cours de français aux anglophones. Emprunt de rubans magnétiques et de magnétophone. Copie. 1 p.

23 sept. 1958, Fredericton, LS, lettre de R.J. Love.

Explications sur les cours de français donnés à University of New Brunswick. 1 p.

24 sept. 1958, Lafayette, Indiana, LS, lettre de Elton Hocking par S.L.S.

Échanges profitables pour l'enseignement des langues. 1 p.

24 sept. 1958, New York (Bronx), LS, lettre de Albert Solomon.

Demande d'emploi aux cours d'été. Curriculum vitae. 1 p.

27 sept. 1958, Moncton, lettre à Soeur Blanche de Jésus.

Réponse à sa lettre demandant conseil pour faire accepter son brevet en Nouvelle-Écosse. Soumettre son problème à M. Chapman ou M. DeGrâce. Pièce jointe: lettre autographe signée, sans date, de Soeur Blanche 3 p. Copie. 1 p.

29 sept. 1958, Brunswick, Maine, LAS, lettre de Jean Darbelnet.

Il retourne une ébauche corrigée de l'étude envoyée. 1 p.

29 sept. 1958, St-Joseph, LS, lettre de Mère Marie-Augusta.

Crédits pour cours de piano et cours de chant grégorien. 1 p.

29 sept. 1958, Paris, LS, lettre de Michel Normand.

Convocation au 8e Congrès du Bureau International Catholique de l'Enfance. Pièces jointes: dépliants imprimés. 1 p.

35. 6 - 8

4 oct. 1958, Paris, LS, lettre de Robert, Comte de Caix.

Questions scolaires au N.-B.: programmes et politiques ministérielles. Causerie de FLT à la radio. DeGaulle favorisé aux élections en (France. 5 p.)

6 oct. 1958, Madison, Wisconsin, LS, lettre de Julian Harris.

Commentaires sur les enregistrements demandés: enseignement des langues en laboratoire. 1 p.

8 oct. 1958, Lafayette, Indiana, LS, lettre de Elton Hocking.

Corrections, observations, discussion d'opinions très élaborées du rapport envoyé par Frère Léopold, contenant les idées de Frère Léopold sur un stage fait à Purdue University dans un département de langues modernes. 3 p.

10 oct. 1958, Montréal, LS, lettre de Maurice Bricault.

Il sollicite une lettre de recommandation. Arguments fournis. 2 p.

16 oct. 1958, Paris, LS, lettre de Mgr Ramondot.

Merci pour envoi. Questionnaire daté 8 juil. 1958: 4 p. À l'attention des Congrégations enseignantes ayant des Établissements en dehors de France (Filles de Jésus). 1 carte.

20 oct. 1958, Burnt Church, LAS, lettre de Carmen Richard.

Merci pour accueil à l'Association des Instituteurs Indiens des Maritimes. 1 p.

25 oct. 1958, Chéticamp, N.-É. LS, lettre de Soeur Rose-Anna-Marie.

Demande de renseignements sur possibilités pour instituteurs francophones de la Nouvelle-Écosse d'aller poursuivre leurs études par sessions d'été à Memramcook, après le B.A. 1 p.

27 oct. 1958, Bathurst, LS, lettre de Charles Aucoin.

Demande modalités de participation à la (M.V.G.A.), Association d'Orientation des provinces Maritimes. 1 p.

28 oct. 1958, Moncton, lettre à Charles Aucoin.

Explication sommaire du fonctionnement de la Maritime Vocational Guidance Association. Copie. 1 p.

25 et 28 oct. 1958, Moncton, lettre à Henri Courtemanche et à Fred Welter.

Lettre oubliée: excuses auprès de Welter. Lettre au Secrétaire d'État canadien en faveur de Welter. Copie. 2 p.

28 oct. 1958, Moncton, lettre à Dominique Leclerc.

Demande permission d'aller étudier la méthode structurale à Ann Harbour ou à Londres. Consultation. Bourses. Copie. 1 p.

31 oct. 1958, Montréal, LS, lettre de Maurice Bricault.

Henri Courtemanche va présenter demande de bourse auprès du Conseil des Arts. Frère Léopold pourrait-il voir à ce que sa lettre de recommandation soit déposée au Conseil des Arts à temps. 1 p.

35. 6 - 9

1er nov. 1958, Moncton, lettre à Soeur Rose-Anna Marie.

Ce qu'offrent les sessions d'été de l'Université St-Joseph au-delà du B.A. Envoi d'annuaires. Copie. 1 p.

1er nov. 1958, Moncton, lettre à Maurice Bricault.

Pièce jointe: copie d'une lettre de recommandation. Envoi de son rapport de Purdue et de la refonte du même. Copie. 2 p.

2 nov. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Merci pour le rapport. Petites nouvelles. 2 p.

5 nov. 1958, Moncton, lettre à DeBesse.

Offre d'un poste comme chargé de cours à la session d'été. Copie. 1 p.

12 nov. 1958, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.

Demande participation de Frère Léopold au mémoire que doit présenter l'A.A.E. pour demander une École Normale bien à nous. 1 p.

14 nov. 1958, Moncton, lettre à Elton Hocking.

Envoi du rapport refondu après avoir tenu compte des remarques. Copie. 1 p.

15 nov. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

La marche et le travail exigé par sa méthode structurale pour anglais langue seconde. Petites nouvelles. Bons souvenirs. 6 p.

16 nov. 1958, Moncton, lettre à Martin Légère.

Il ne rédigera pas un mémoire mais jettera sur papier toutes les idées, opinions, suggestions, informations utiles pour rédiger celui de l'A.A.E. Copie. 2 p.

19 nov. 1958, Périgueux, France, LAS, lettre de R. Michéa.

Méthodes divers d'enseignement des langues secondes. Ouvrages pertinents. Importance des structures. 2 p.

20 nov. 1958, (Moncton), lettre à Jacqueline Boulouffe.

Référence d'une citation. Voyage à New York prévu. Bourses pour études à Londres. Petites nouvelles. Copie. 1 p.

25 nov. 1958, Toronto, LS, lettre de Albert St-Jean.

Rapport «Impressions de stage» lu. Observations. Méthodes de langue seconde. Dr Penfield. Opinions. 2 p.

28 nov. 1958, Rome, LS, lettre de Frère Josephat.

Opinions sur méthodes d'enseignement des langues secondes. 1 p.

29 nov. 1958, Québec, LS, lettre de Cécile Rouleau.

De l'ACELF, envoi de 100\$ pour dépenses occasionnées par sa participation comme délégué au congrès des langues modernes. 1 p.

35. 6 - 10

1er déc. 1958, Rome, LS, lettre de Cardinal Eugène Tisserant.

Merci pour article: Pie XII, Cardinal c.s.c. 1 p.

1er déc. 1958, Bruxelles, LAS, lettre de Jacqueline Boulouffe.

Adresses. Informations. Discussion méthode structurale. 3 p.

2 déc. 1958, Montréal, LS, lettre de Hermas Bastien.

Cours d'été. 1 p.

3 déc. 1958, Paris, LAS, lettre de Charles Bouton.

Échanges professionnels et amicaux. 4 p.

3 déc. 1958, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.

Merci pour idées émises en vue de rédaction du mémoire. 1 p.

10 déc. 1958, Sackville, LS, lettre de Ross Flemington.

Merci: envoi, place en voiture. 1 p.

13 déc. 1958, Moncton, lettre à prof. Noonan.

Demande d'information sur les cours donnés à Londres. Mention de Jacqueline Boulouffe, élève de Noonan. Copie. 1 p.

14 déc. 1958, Moncton, lettre à J.C. Webster.

Est-il prêt à venir donner un cours en méthodologie d'arithmétique? Copie. 1 p.

15 déc. 1958, Moncton, lettre à Sister Katherine-Gertrude.

Est-elle disponible pour la session d'été? Copie. 1 p.

15 déc. 1958, Québec, LS, lettre de Cécile Rouleau.

Accusé réception: lettre et rapport. 1 p.

16 déc. 1958, Montréal, LS, lettre de Raymond Laprés.

Entente pour ré-impression de «Diversité des langues...» 1 p.

17 déc. 1958, Montréal, LS, lettre de Dominique Leclerc.

Permission accordée par le supérieur général pour six mois d'absence: études. Ne pas exiger rien des autorités de l'Université. Congrès du B.I.C.E. (Bureau International Catholique de l'Enfance). 1 p.

18 déc. 1958, Strasbourg, LAS, lettre de M. Parent.

Elle n'est pas disponible pour la session d'été. 1 p.

19 déc. 1958, Montréal, LS, lettre de Claude Bournival.

Réponse favorable à la demande de venir donner un cours. Questions. 2 p.

20 déc. 1958, Paris, LAS, lettre de Debesse.

Non disponible pour l'été 1969; mais oui pour 1960. Communiquer avec Père Mailloux, Université Montréal pour combiner les frais. 2 p.

21 déc. 1958, Moncton, lettre à Gérard Saintonge.

Envoi d'un document selon lequel Saintonge tenterait de donner un cours très pratique en rapport avec la méthode de lecture globale contreversée. Copie. 1 p.

21 déc. 1958, Moncton, lettre à Martin Légère.

Martin Légère a demandé des «bonnes idées»: Frère Léopold lui en donne en sept points. C'est presque un mémoire en soi. Copie. 2 p.

21 déc. 1958, Moncton, lettre à Clément Cormier.

D'un religieux à son supérieur: exposition des faits et de la situation qui pourrait lui permette d'aller outre-mer pour congrès et études; aussi aux États-Unis. Il demande une secrétaire, même s'il n'obtient pas congé d'absence. Copie. 2 p.

25 déc. 1958, Moncton, lettre à (Maurice) Bricault.

Questions de recherches en enseignement des langues. Études outre-mer accordées. Bourses. Copie. 2 p.

26 déc. 1958, Moncton, lettre à Debesse.

Il sollicite une réponse à sa lettre (5 nov.). Cours d'été. Copie. 1 p.

26 déc. 1958, Moncton, lettre à J. Flood.

Sollicite suggestions de personnes susceptibles de pouvoir donner un cours de méthodologie en arithmétique élémentaire, à la prochaine session d'été. Copie. 1 p.

26 déc. 1958, Moncton, lettre à Jean-Marie Laurence.

Sollicite recommandation de personnes susceptibles d' accepter d'être titulaire d'un cours de français aux cours d'été 1959. Copie. 1 p.

26 déc. 1958, Edmundston, LS, lettre de Lucien Fortin.
Avant de parler en Chambre de l'intégration de l'École Normale à une université, il sollicite avis et conseils, suggestions même. 2 p.

29 déc. 1958, New York, LS, lettre de Brother William Mang.
Impossible pour lui de venir à la session d'été pour des causeries sur l'éducation. 1 p.

30 déc. 1958, West Lafayette, Indiana, LAS, lettre de Edgar Schmidt.
Méthodes d'enseignement des langues: expériences, laboratoires, divergences d'opinions, limites des institutions et des situations. 2 p.

30 déc. 1958, Montréal, LS, lettre de Maurice Bricault.
Recherches, expériences, difficultés et satisfactions dans l'enseignement de l'anglais langue seconde.
Bon espoir pour Frère Léopold au Conseil des Arts. 2 p.

31 déc. 1958, Caraquet, LS, lettre de Martin Légère.
Merci pour les «bonnes idées».